

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

### SUSCRICION

#### PARA PAMPLONA.

Un mes . . . . .	1'25 pesetas.
Tres meses . . . . .	3'50 . . . . .
Seis meses . . . . .	6'75 . . . . .
Doce meses . . . . .	12'50 . . . . .

#### ULTRAMAR

Seis meses . . . . .	15 pesetas.
Doce meses . . . . .	25 . . . . .

#### PAGO ADELANTADO.

### SUSCRICION

#### PARA FUERA DE PAMPLONA.

Tres meses . . . . .	4 pesetas.
Seis meses . . . . .	7'50 . . . . .
Nueve meses . . . . .	11 . . . . .
Doce meses . . . . .	14 . . . . .

#### EXTRANJERO.

Tres meses . . . . .	11'75 pesetas.
Seis meses . . . . .	23 . . . . .

#### PAGO ADELANTADO.

no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.

Pamplona 17 de Diciembre de 1894.

## ADVERTENCIA.

Suplicamos a los señores suscritores de EL ECO DE NAVARRA que se hallen en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus cuentas y muy especialmente aquellos señores que hayan recibido carta impresa de aviso.

Igual súplica hacemos a los anunciantes que se hallen adeudando cantidades a esta Administración.

Como se acerca el fin de año y nos es preciso hacer el balance, no es extraño que nos veamos en la necesidad de dirigirles este ruego.

## La actividad.

Es el hombre un sér eminentemente activo. No le es posible una existencia de reposo. La quietud le enerva, le destruye, le mata. Le es indispensable agitarse, ponerse en movimiento para conservar su existencia y desenvolver sus facultades.

Pero si esto es cierto, si el hombre no puede abandonarse a la inercia, si esa quietud codiciada por la pereza es un arma alévea que le hiere mortalmente; hay que deducir de ese hecho real ostensible y grave que al ser inteligente y activo ha de poner en ejercicio sus aptitudes y sus esfuerzos en forma conveniente para responder a su misión en el mundo.

Siendo el hombre un sér de razon, libre y susceptible por lo tanto, de responsabilidad, debe meditar lo que hace, debe anticiparse a las contingencias naturales del porvenir; debe ajustar sus acciones a reglas de prudencia, y sobre todo, a principios morales que le preserven de errores gravísimos y le aparten del derrotero fascinador de las pasiones.

No basta que el hombre, respondiendo a las leyes de su naturaleza sea activo, sino que es preciso que obedeciendo también a otras leyes de su naturaleza superior se haga reflexivo, pero sin que esa reflexion le sirva de atenuante para su abandono y su inercia voluntaria.

Desgraciadamente, el amor propio exaltado y vehemente traspasa muy pronto los límites de su esfera legítima y se convierte en vanidad pueril ó en satánica soberbia; y tanto la vanidad como la soberbia nublan la inteligencia, extravían el criterio y llevan al hombre a excesos lamentables que conspiran contra su bienestar y su adelanto. Y a esos delirios de la imaginación obcecada se pueden atribuir en gran parte las faltas en que incurre la pereza, que unas veces erigiendo al hombre en dogmatizador científico y otras pidiendo plazo para dictaminar los negocios más claros; se detiene en la senda del estudio y conspira contra la ley de la actividad.

No creemos equivocarnos al afirmar que la indolencia es una de las causas más capitales del escaso avance que en algunos de los pueblos latinos alcanza el progreso industrial. No creemos incurrir en error al decir que las razas impresionables en alto grado, como lo es la nuestra, viven demasiado al día y no se acuerdan del mañana; se entregan por completo al presente y prescinden del porvenir; pero no ya de un porvenir remoto sino muy próximo, olvidándose no sólo del aforismo de que mejor es prevenir que remediar, sino del deber moral que todos tenemos de aprovechar el tiempo.

Y esa falta gravísima no es sólo de los individuos sino que lo es también de las corporaciones, que midiendo sus deberes los individuos que las consti-

tuyen por el tiempo que han de permanecer en las mismas abandonan proyectos beneficiosos al país, y hasta llegan al olvido los que encontraron al posesionarse de sus cargos, por más que entrañen profunda importancia y beneficiosa trascendencia.

Más de una vez hemos tenido ocasión de observar y lamentar el mal que estamos denunciando; hemos visto proyectos importantes y factibles, abandonados por completo; hemos visto reformas empezadas y suspendidas indefinidamente, sin más motivo que la pereza ó rivalidades electorales; hemos visto, en fin, que el hombre lo mismo en sus negocios privados que en los públicos paga un triste tributo a la pereza aguijoneada por pasiones disolventes.

Si cumpliésemos como seres inteligentes y activos; si respondiésemos a los deberes que nos impone nuestra conciencia, es seguro que marcharíamos constantemente por la senda de la justicia y de progreso, y que evitaríamos las grandes crisis que proceden del mal uso que hacemos de nuestra libertad.

El interés personal es estímulo eficaz en el individuo, estímulo legítimo que debe conservarse constantemente, sin dejarlo enervar por la pereza; pero en las corporaciones populares y en la administración pública, es donde hay que buscar y encarecer otros recursos soberanos, el sentimiento del deber, el patriotismo y hasta el prestigio social que es la merecida recompensa que la opinión pública ofrece a los hombres que responden a la confianza que en ellos deposita el país.

Para cicatrizar profundas llagas sociales, económicas y políticas, es indispensable que luchemos incesantemente con esa fuerza de inercia que quiere reducirnos a un quietismo degradante: es preciso que no abandonemos para mañana lo que podemos hacer hoy; es, en fin, necesario que reconozcamos que la ociosidad enerva y mata, y que la actividad es la potencia que bien dirigida y aplicada, realiza los milagros de la civilización.

JUAN CANCIO MENA.

## La moneda Internacional

Este tema se ha discutido recientemente en la Academia de Jurisprudencia, presentando como axioma incontestable, que el mejor sistema monetario sería el Internacional ó Universal, si por medio de un concierto entre todas las naciones, se obligaran estas a acuñar igual moneda con la misma pasta, peso y ley unas que otras, pero con libertad cada una de hacer lo en oro, plata, cobre, bronce, níquel etc. siempre que reunieran aquellas otras circunstancias comunes ó generales a las demás naciones. Y como el autor de esta proposición y axioma don Aurelio Velasco Vadrino, nos ha bonrado pidiéndonos sobre la misma nuestra humilde opinión, vamos a hacerlo en pocas palabras, empezando por decir, que deseáramos que la religion, la lengua ó alfabeto y el objeto de cambio ó moneda fueran universales ó igual en todos los países y entre todos los hombres; la religion, porque no habiendo mas que un Dios autor de todo lo creado, sería justo y bueno que no hubiese mas que un culto para adorarlo y mostrarle gratitud; el alfabeto y diccionario, porque no teniendo otro fin, que el de comunicarse los hombres unos a otros sus ideas y pensamientos, con la lengua universal adelantaría mucho la curlicacion, habria mas relaciones entre las naciones y se conocerian mejor los usos y costumbres de cada país y la pera y el pan se llamaría pera y pan, igual en Vequin que en Constantinopla y lo mismo en Paris que en Madrid y si la moneda fuera universal, no habria necesidad de hacer un viaje al extranjero, de hacerse con moneda de la nación que se hubiese de visitar, ni el comerciante al comprar mercancías fuera de la nación, tendría que estudiar la equivalencia en pesetas, de los francos, si compraba en Francia; de Libras, si en Inglaterra; de Liras, si en Italia; de marcos si en Alemania; de Dollars, si en Estados Unidos; de Rublos, si en Rusia; de pesos, si en Chile, Perú, República Argentina y demás repúblicas americanas que fue ron españolas; reis en Portugal y Florines, si en Austria; ni se habria dado el caso de que al visitar Roma los romeros españoles y cambiar las monedas de plata de cinco pesetas por liras en papel moneda, tuviera la plata un 20 por 100 de descuento y cuya pérdida en los billetes del Banco de España se redujo al 9 por 100; que no tiene otra explicacion sino la de

que, ha solo individuo en una maleta puede traer de Italia a España un millon de pesetas en billetes de 1000 pesetas, que para hacerlo en plata, se necesitarían tres carros, ó un vagon de ferro-carriil de 5.000 kilos y un camarote en el buque y sería necesario cargarlo y descargarlo cuatro veces en los carros, dos en el ferro carril y una en el buque y además personal de confianza para guardarlo, que todo supone grandes gastos y es la causa de ese 11 por 100 de cambio entre el billete y la plata a favor del primero, porque ambas monedas estan destinadas a volver al punto de de su procedencia, por no tener uno ni otra curso legal en Italia.

Mas apesar de los beneficios que resultarian con la moneda internacional y su circulacion en todas las naciones con igual valor; no evitaria, que en las naciones de A. y B. tenia produccion sobrante y las C. y D. la tenian escasa y el deficit entre la produccion y el consumo de estas últimas que cubrian con el sobrante de las primeras, dando a las mismas en cambio moneda internacional, resultaria que las naciones A. y B. se harian con la moneda de las C. y D. sin que sirviera nada el convenio monetario universal, ni que la moneda fuera igual en el cuño, pasta, peso y ley y los pueblos que se quedaran sin ella no tendrían mas remedio que apelar al papel moneda ó cuando menos al billete de Banco y como estos valores, no podian ser internacionales en su circulacion, la nacion que apelara a este medio tendrá que sufrir las consecuencias de pagar cambio a la que le admitiera esa moneda fiduciaria en los pagos internacionales, por no servir la misma para cambio con otra nacion y estar destinada a volver al país que la hubiese emitido.

Esto lo ha demostrado el convenio monetario Francés, Italiano, Suizo y Griego, que en las naciones escasas de recursos y de produccion, se ha ido el oro (como el agua de los rios al mar) a las naciones ricas, ó sea a las que poseen esos censos ó cargas nacionales constituidos sobre las líneas ferreas, Tranvias Alumbrado, Banco, Seguros de incendios, minas y otras empresas industriales. Denda del Estado etc. etc. de las naciones que han tenido necesidad de recursos para la construccion y constitucion de esas riquezas, creadas en su mayoría de 30 años a esta parte.

Y esta revolucion economica en los pueblos, la ha producido el vapor y la electricidad, pues que por una parte ha aumentado la produccion y por otra el consumo de las naciones y la que no ha nivelado una y otra con productos nacionales, ha desnivelado la balanza con el extranjero al comprar al mismo 100 y no venderle sino 60 y de hay que haya naciones que no saben que hacer con tanto oro en barras y amonedado que tiene depositado en los bancos y otras han perdido completamente ese precioso metal, cosa no vista en los pueblos, ni cuando no existia en el mundo mas que 1000 millones de oro amonedado.

Por eso, la moneda internacional, hubiese tenido mas efecto práctico en otros tiempos que los actuales, en razon a que toda nacion que tenga poca produccion, ó que por falta de recursos ó de calculo, haya permitido (considerándola como un bien) que el extranjero le haya cubierto los deficits del presupuesto del estado entre los gastos y los ingresos del mismo, ó el deficit de la nacion entre la produccion y el consumo; ó le haya proporcionado recursos para la construccion de las obras públicas que ha hecho necesarias los adelantos modernos; con moneda y sin moneda internacional se quedara sin circulacion metálica de oro, pagara cambios al extranjero y vivirá, como vive el individuo, la familia y el pueblo, que su trabajo, rentas ó produccion, asciende a 1000 y los gastos importan 1400 que todos los años mermará su capital, deficit que resulta de la primera suma a la segunda.

JUAN DE DIOS BLAS.

## Curiosidades.

### LO QUE SE COMERA EL AÑO DOS DIL.

El ilustre profesor Berthelot ha publicado en el Mac Sines Magazine un curioso artículo con el título de «Lo que se comerá en el año dos mil.»

Con aire profético convencido el sabio químico se atreve a aventurar que el hombre del porvenir, el gastrónomo de las edades futuras no comerá otra cosa que sustancias artificiales, carne artificial, harina artificial, legumbres artificiales. Los vinos y los licores que se servirán a las mesas serán artificiales y el tabaco que se fumará, que no tendrá parentesco alguno con la planta que hoy lo produce, dejará muy atrás el mas aromático y costoso de la Vuelta de Abajo.

Consecuencia de semejante estado de cosas será: la desaparición de los campos de cereales de la superficie de la tierra, los rebaños de bueyes, vacas y corderos desvanecidos en la noche del pasado, los frutos y las flores destruidos de las huertas y jardines, toda la agricultura, la horticultura y la ganadería inútiles y relegados al rango de recuerdos de cosas desaparecidas. Los grandes trenes aéreos del porvenir no transportaran granos, ganados y carbonos, ya que los elementos constitutivos de estos artículos se encontrarán en todas partes. El carbon no será ya explotado, a no ser para transformarlo en pan ó en carne, puesto

que el calor motriz irá a buscarse a las entrañas de la tierra.

Todos los comestibles—dice—se componen (a excepción de algunos elementos en proporción insignificante) de carbono, hidrogeno, oxígeno y azoe. Y estos elementos se encuentran en todas las comarcas habitables del globo, susceptibles de componer un día la alimentación humana, gracias a los principios de la química sintética.

Esta visto que los biznietos no deberán preocuparse por las crisis agrícolas ni por la abundancia ó falta de cereales, ni deberán señalar en escalas móviles, por lo mismo que las fábricas producirán las primeras materias en las condiciones que mas convengan al consumidor.

¡Lastima grande que no podamos verlo!

## MUDANZAS AMERICANAS.

Aunque el cambio de lugar casas enteras no es un acontecimiento maravilloso, el hecho que nos cuenta una Revista científica americana traspasa algo los límites de lo vulgar.

John Smith se habia establecido en Seattro en una casa que le habia costado 25.000 francos, cuando sus negocios le obligaron a cambiar de residencia, vióse precisado a venir a vivir a Olimpia, a 138 kilómetros de Seattro. Nuestro americano no se apuro por tan poca cosa y decidió trasladarse llevándose su casa: bueno es advertir que estas dos localidades se encuentran al borde de un mismo rio; así es que la mayor parte del transporte se ha efectuado por agua; pero así y todo, la cosa merece la pena de contarse, porque John Smith ha trasladado su casa amueblada conforme la tenía, y haciendo en ella su vida ordinaria, hasta la de salir a paseo, solo que tenia cuidado de ir paseando en la misma direccion que le vaba la casa.

## ASCENSIONES ALPESTRES... EN GLOBO.

Tartarin va a tener razon: se trata de visitar los Alpes en globo, y por consiguiente sin peligros y sin molestias.

Se ha creado una Sociedad para instalar un globo Giffard de 30.000 metros cúbicos de cubida, que sostendrá una barquilla donde podrán ir cómodamente 50 personas, estando preso el globo por un cable de 2.200 metros, lo que representa un peso de 12.000 kilos.

El globo se colocará en la meseta de Wengernalp, y ascenderá 99 metros más alto que el pié de la Jungfrau, la montaña más elevada. La ascension durará una hora.

## LAS MARAVILLAS DEL FLUIDO ELECTRICO.

The Times cuenta un caso realmente asombroso.

Refiere que hace dias ocurrió una desgracia en la estacion de Caunon, en circunstancias bien especialísimas. Los hilos eléctricos tendidos por debajo del suelo llegaron a adquirir tal grado de intensidad que atravesaron el entarimado en el momento en que cruzaba un coche, y la corriente se transmitió al hierro de las ruedas y a los cascos del caballo, cayendo éste muerto y sufriendo violentas conmociones el cochero y un distinguido gentlemen que ocupaba el coche.

## Correspondencia.

### CARTA DE MACRID.

16 DE DICIEMBRE DE 1894.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

### Cabalas sin fin.

Después del Consejo que los ministros celebraron en el Senado, Sagasta se fué a Palacio y entregó a S. M. la Reina la dimision del señor Salvador.

Cerca de una hora estuvo el Presidente del Consejo en la regia estancia, exponiendo a S. M. detalladamente la situación política.

La reina se limitó a aceptar la dimision del ministro de Hacienda y encargar a Sagasta fuera hoy a Palacio, a pesar de ser día festivo.

Esta misma reserva fué causa de que en las primeras horas de la noche se diera la gente a pensar en las probabilidades de grandes emociones, en ministerios, puentes, intermedios, de negocios, en un ministerio nacional, parlamentario, conservador; conjuncionista, democrático, etcétera, etcétera.

Bien pronto fueron calmándose los ánimos y comenzó la gente a convencerse de que no habia de pasar cosa mayor.

Lo que más preocupaba a los diputados de la mayoría sobre todo, era la diversidad de opiniones que sobre la solución de la crisis se nota en los hombres políticos.

### Cada cual habla de la feria....

D. Venancio opina que debe entrar en Hacienda Gamazo, sin que Sagasta ni nadie se preocupe del enfado que esto pueda causar en el elemento democrático.

Moret, en cambio, cree que su grupo debe tener representación personal y genuina en el Gabinete y ampara a Eguillor y al duque de Almodovar para entrar en el Gabinete, mostrándose también conforme con la entrada del Sr. Canalejas.

Montero Rios, segun referencias de sus ami

gos, opina que la solución de la crisis debe concretarse a pasar Puigcerver a Hacienda sustituyéndole un demócrata en el Ministerio de Fomento.

La opinión general fundándose en lo ocurrido, es que la solución de la crisis, concretada a la cartera de Hacienda, ó hágase amplia, debe buscarse el modo de que las aspiraciones de la mayoría queden satisfechas.

Sólo así podrá conseguirse sin grandes dificultades la aprobación de los presupuestos y de las reformas de Cuba, puntos los más difíciles de la situación política y que más importa resolver al partido liberal, antes de que llegue el verano y tenga que cerrarse las Cortes.

Esto es la opinión de S. M. y según se dice ha hecho de ella, indicaciones al jefe del gobierno.

Cómo está la mayoría.

A medida que pasan los días, van circulando noticias que amplían ó confirman los rumores recogidos en los círculos políticos. Entre ellas figura una que no deja de ser un dato más para pintar las relaciones entre los diferentes grupos de la mayoría.

Parece que en la reunión que ayer mañana tuvieron los notables del partido liberal en casa del presidente del Consejo, trató de sincerarse el Sr. Aguilera de la actitud belicosa que frente a los gamacistas había observado el día anterior en el Congreso. El Sr. Gamazo, que acaso creía injustificados tales gritos y muestras de hostilidad a su persona y al grupo que dirige, oyó al exministro demócrata con visible indiferencia y no se tomó la molestia de contestarle.

Comentarios.

La prensa de esta mañana refleja el estado de ansiedad é incertidumbre que se deja sentir por doquier. Todos coinciden en que el conflicto subsiste con su indiscutible gravedad. Algunos extrañaron que el presidente del Consejo tenga ya dos días sin proveer la cartera de Hacienda; otros dudan que el gobierno pueda durar mucho con el nuevo remiendo que se prepara, y no falta quien dice que la situación actual se encuentra en el mismo caso que aquel que teniendo una sola casa, denunciada por los arquitectos, se viera obligado, para vivir en ella á sostenerla con grandes puntales.

Lo que se cuenta.

La mañana ha dado muy poco de sí. El único político importante que visitó en su domicilio al presidente del Consejo fué el Sr. Moret, sin que después se pudiera traslucir nada de lo que uno y otro hablaron.

A las doce fué á Palacio el Sr. Sagasta, á recibir órdenes, como consecuencia de lo convenido anoche con la reina regente. Cuando salió de la regia instancia, le esperaban al pie de la escalera algunas docenas de peiodistas aficionados, porque hay que convenir que estos días se ven por todas partes caras nuevas, y tipos que nadie conoce.

Con su acostumbrada bondad nos manifestó el Sr. Sagasta que la reina le había autorizado para resolver el conflicto pendiente en la forma que creyera oportuna. Supongo añadió el presidente, que mañana podré traer á la firma de S. M. los correspondientes decretos.

—¿Se limitará la crisis á la salida del ministro de Hacienda? me atreví á preguntarle.

—Creo que todo quedará reducido á la sustitución de este, replicó el presidente.

Con esto dejó satisfecha nuestra curiosidad hasta cierto punto.

En la tarde de hoy no se ha adelantado un solo paso en el camino de la resolución de la crisis. El Sr. Sagasta, que se sentía sin duda cansado y lleno de disgusto por lo ocurrido estos días, he querido disfrutar las delicias de su día verdaderamente espléndido, dirigiéndose á la Casa de Campo donde he pasado la tarde respirando oxígeno y meditando acerca de la actual situación de su partido.

En la puerta de la residencia esperaban el regreero del Sr. Sagasta algunos periodistas ávidos de recoger impresiones y sospechando quizás que en la casa de Campo hubiera habido alguna entrevista mas pesada; pero á última hora se supo que el Sr. Sagasta no iría ya á su residencia oficial y regresaría directamente á su domicilio particular.

Al anoecer regresó el Sr. Sagasta, recibiendo despues la visita de los ministros de la Guerra y Gracia y Justicia. También está citado el Sr. Puigcerver, pero no había llegado á la hora en que escribo estas líneas.

El Sr. Sagasta hace esfuerzos inauditos para circunscribir la crisis á la cartera de Hacienda. El que ha de ocuparla debe reunir circunstancias especiales; pero lo principal, debe consistir en ser simpático á la mayoría.

Del Sr. Eguilior se ha dicho que no acepta. Puigcerver se resiste; Pio Gullon es demasiado gamacista y Canalejas excesivamente demócrata: creo haber dicho los candidatos que tienen más probabilidades de reemplazar al señor Salvador. La candidatura del Sr. Canalejas ha encontrado bastantes simpatías de la mayoría.

Se discute mucho en estos momentos si Sagasta podrá reducir la crisis á un solo ministro.

Las conferencias parciales que celebra con los ministros tienen por objeto explorar la opinión antes de resolver definitivamente el asunto.

De todos modos, se tiene por indudable que hasta mañana al medio día, lo más pronto, no habrá ministro de Hacienda, cuyo nombre se conocerá despues que el Presidente del Consejo lo comunique á S. M.

Como las Cortes suspendieron ayer sus tareas, con la fórmula «se avisará á domicilio», claro está que mañana no habrá sesiones. Alguien ha supuesto que es probable que los cuerpos colegisladores no se reúnan hasta pasadas las vacaciones de Navidad, teniendo en cuenta que solo quedan cuatro días hábiles, pero esta afirmación es prematura, y en todo caso, el asunto será objeto del Consejo que se celebre tan pronto como jure el nuevo ministro.

¿Nos amenazará un nuevo debate político en el Congreso? ¿Se discutirá tan sólo la última crisis en el Senado, donde mañana iba á ex-

planar de todos modos su interpelacion el duque de Tetuan? Pronto lo sabremos.

MENCHETA.

Un terremoto.

El terremoto que se experimentó en la Capital mexicana el 2 de Noviembre comenzó por un movimiento trepidatioso, continuándose despues de oscilacion. El aspecto que presentaban las calles y plazas era verdaderamente imponente. Hombres y mujeres oraban de rodillas, pidiendo en alta voz misericordia: los niños lloraban invocando á sus madres; los tranvías, coches y demás vehículos se pararon repentinamente; la luz eléctrica se apagó por algunos minutos, lo mismo que los aparatos de muchas casas de comercio; no se podía transitar por las calles, debido al inmenso gentío que, arrodillado, las obstruía. Aunque pocas, hubo algunas desgracias; se derribaron varias paredes y tapias, y muchos edificios quedaron notablemente cuarteados. Los nueve salomones de metal dorado del templo de Jesús y María se columpiaban como si fueran débiles incensarios; en una palabra, la ciudad entera parecía una frágil barca combatida por las olas del Océano. Es de advertir que el volcan de Colima, hacia la costa del Pacífico, pocos días antes del temblor no despedía más que una débil columna de humo ó vapor; mas luego, despues del fenómeno sísmico, se pronunció en erupcion bastante copiosa, que todavía continúa. El día 6 se repitieron los temblores tres veces en un solo día, pero de poca importancia.

Extranjero.

ALEMANIA.

El Reichstag ha acordado, despues de una borrascosa sesion que no se proceda judicialmente contra los diputados socialistas que no se habían levantado de sus asientos mientras el emperador Guillermo leía su discurso del apertura de las Cámaras.

RUMANIA.

Se han sentido fuertes terremotos en todo el país. Hasta ahora se desconoce el número de víctimas que ha causado el fenómeno.

CHINA.

Las guardias inglesa, francesa, rusa, alemana, norte-americana, española é italiana, que se componen de unos 60 hombres cada una, han recibido la orden de pasar el invierno en Tien Tsin, donde se encuentran estacionados buques de guerra de dichas naciones, en vista de que el gobierno chino se niega á admitir la presencia de guardias militares extranjeras en Pekin.

Dícese que han salido de incógnito para Pekin el harem imperial con los eunuocos jefes y el mismo emperador.

El viernes último 6.000 chinos trataron de forzar la línea japonesa del general Nodzu, que opera en el Norte de Manchuria, pero fueron rechazados sin conseguir su objeto. El combate se libró en Geng Ouang Tchoug.

FRANCIA.

A consecuencia de las nieblas que reinan actualmente en Burdeos, chocó anteayer el buque «Cambrai» con el «Carlos Martel» al cual echó á pique. El «Carlos Martel» de 1606 toneladas, estaba cargado de vino y cereales que había embarcado en Alicante.

GRECIA.

La Cámara de los diputados ha acordado recoger y destruir toda la cosecha de uvas de este año, con el objeto de impedir la ruina del comercio de uvas secas, que parece inevitable en vista de la enorme baja de los precios del citado artículo.

TERRANOVA.

Dicen de San Juan de Terranova que por razon de pánico financiero se han cerrado todas las fábricas y talleres, que han sido despedidos todos los obreros en vista de que, por no haber dinero no se les podría pagar los jornales hasta que se normalice la situación.

Témese que estalle una revolucion motivada por la excitacion que se promoverá entre las clases obreras cuando les falte el pan.

Acaba de ser constituidos un sindicatos de banqueros para ver de salvar al país de una tremenda crisis financiera.

Gacetas.

Al dar noticia en el número del domingo último del partido que tendría lugar por la tarde en el Juego Nuevo, creímos que acudiría un público numeroso, pero no fué así: el domingo á las 3 de la tarde no había allí ni un alma... que pudiera presenciar con comodidad la lucha de Azpeiti á cesta contra El Chico, Paco, Anchart y Marcos á pala. Aquello era un hormiguero! En los primeros tantos el juego de pelota parecía la plaza de toros á la hora de la entrada. En los balcones del Colegio y de la casa contigua y hasta las ventanas de la cuadra estaban llenas de espectadores; dentro del Juego había de todas las clases sociales y de todas las armas é institutos del ejército; para comprender la aglomeracion de gente que había, basta saber que fué necesario cerrar la puerta de la calle un cuarto de hora despues de empezar el partido.

Cuando los pelotaris se presentaron en la pista, la mayoría de los espectadores que conocían las facultades de los jugadores navarros se hizo esta pregunta:—¿En dónde va á ganar el quince Azpeiti? pero cuando se notó la goma que llevaban las pelotas, y que el guipuzcoano maneja la cesta regularmente, la cosa se vió bien clara: lo mismo dá que jugaran cuatro que veinte. De todos modos el juego había de ser contra el de atrás y así sucedió. Solo El Chico es capaz de volver con la pala pelotas despedidas por una cesta y salidas de rebote rápido con una altura de 6 metros; solo Cándido entra la pelota desde la puertecita del otro lado del juego con la izquierda y eleva la pelota por encima de la red.

Nosotros no creímos nunca que los navarros hicieran tantos quince, y también opinamos

que para que Azpeiti pueda decir que ha ganado á los cuatro palas que jugaron el domingo, es preciso que les juegue con pelotas negras de las que se usan para trinquete ó que se imponga la condicion de pasar el saque del 12 y no poder hacerlo del 24 ni de saque ni de resto: entonces habrá lucha.

Lo demás es ganar á uno, de saque, y no á cuatro jugadores como hay quien ha supuesto.

En prueba de lo que decimos bastará apuntar que Marcos volvió dos pelotas en toda la tarde, Anchart muy pocas más y Paco tampoco estuvo como otras veces.

Convendría cuando se juegan partidos buenos, particularmente los días de fiesta, ver la manera de calcular los entradas que caben en el juego.

Azpeiti sigue en alza. Ayer lunes les jugó á cesta al Chico y Anchart; verdad es que éstos perdieron; pero perdieron luchando y despues de haber demostrado que á pesar de no estar acostumbrados á ésta clase de juego conocen la cosa, aunque nunca podrán competir con quien tiene el poder de Echeverría.

De todos modos el partido ha sido de sensacion, pues fueron igualándose hasta el final. El público, si no tan numeroso como otros días, de lo mejorcito en su clase.—Dos partidos.

Con gran solemnidad se celebró el domingo en la iglesia de San Nicolás la funcion que el Colegio de Abogados dedica á la Inmaculada Concepcion.

Los abogados fueron á la iglesia en carruajes de lujo. El templo se hallaba lleno de fieles. El sermón á cargo de D. Dámaso Legaz fué por todo extremo elocuente. La capilla de la Catedral ejecutó un excelente programa religioso.

En estos días se ha dado algun caso de envenenamiento de setas en esta capital.

Ténganlo presente los aficionados á aquel sabroso artículo, para evitar accidentes desgraciados.

Llamamos la atención de los agentes municipales hacia la mala costumbre de algunos chichelos, que convierten en frontones las fachadas de algunas casas.

Entre otros sitios donde estos noveles pelotaris ejercitan sus aficiones se halla la calle Nueva, en el trozo de la cárcel y Audiencia, en que á diario tienen los muchachos plaza abierta con gran peligro de recibir un pelotazo los transeúntes.

Segun nos dicen continúa aumentando el número de abonados á la red telefónica de esta capital, habiendo comenzado á suscribirse algunos comercios, entre los cuales lo han hecho en estos días los señores Subiza—dos instalaciones,—el de la señora viuda de Machiñena y el del señor Aramburo, con otras dos instalaciones.

El domingo ejecutó con gran brillantez la música de América el escogido programa que ya dimos á conocer oportunamente.

El paseo de Valencia estuvo muy animado.

La repentina enfermedad que atacó al conocido barbero D. Julian Aranzaz tuvo fatal desenlace en la noche del sábado en que falleció dicho señor.

Rogamos á Dios por el finado y acompañamos en su dolor á la familia.

El día 20 del actual quedará abierto el pago á las clases activas y pasivas, en la Administración especial de Hacienda de esta provincia.

Hoy á las cuatro de la tarde celebrará sesion extraordinaria el Ayuntamiento de esta capital, en union de los mayores contribuyentes, con el objeto de discutir y aprobar los presupuestos para el año 1895.

Se habla de que en estos últimos días se han hecho algunos robos. Uno de ellos se verificó en una casa de un comerciante de una calle céntrica algunas ropas y de otra varios pernils. Con que mucho ojo.

Se nos dice, por quien debe saberlo, que del hecho en que resultó herida una mujer, agredida por otros dos, en la calle de San Gregorio y que resultó un verdadero escándalo por ocurrir el hecho á las altas horas de la noche, se ha dado parte al Juzgado. De manera, que era verdad el hecho.

Los vigilantes nocturnos denunciaron el día de ayer ante la alcaldía á un tabernero de la calle de San Anton por tener gente dentro de su establecimiento á las altas horas de la noche del domingo.

El Sr. Alcalde le impuso una fuerte multa.

Un sugeto que promovió un escándalo en las inmediaciones de la fuente de Santa Cecilia y que no permitía que las muchachas llenaran de agua las harradas, fué conducido al depósito municipal por los vigilantes nocturnos.

El mercado del ganado de cerda celebrado anteayer domingo se vió muy concurrido. Los precios fueron de 24 á 25 reales docena.

El total de compromisarios, que han de tomar parte en la eleccion de senadores, en esta provincia, es de 279 y 7 los Sres. Diputados provinciales, formando un total de 286 electores.

El domingo tuvo que salir de esta capital nuestro amigo el oficial 1.º de este gobierno D. Dario Lopez Calle, con direccion á un pueblo de Santanar, donde reside su señora madre, la cual se halla en gravísimo estado de salud. Precisamente hoy había de celebrarse

el aniversario del fallecimiento del padre de Sr. Lopez Calle.

Desémosle el alivio de la enferma.

Participamos á los sustitutos de Cuba que son revoltosos, pues con los pacíficos no va nada, que si quieren no pasar las Pascuas en el depósito municipal, procuren no alborotar por las calles ni hacer desaguisados en esta capital.

Y les damos el aviso porque nos consta que es verdad lo que decimos. Véase en otra parte los que ya se hallan en la grillera.

Se dice que el domingo por la noche al ir á separar el Celador de serenos á unos individuos que se hallaban riñendo parece que le faltaron y hasta le atropellaron. Nos extraña mucho, sea cierta esta noticia, por que el celador llevaría además del garrote revólver y con esta arma y revestido de autoridad es imposible que hayan podido agredirle.

Lo demás que se cuenta nos aseguran que no es exacto.

Segun oficio de la guardia civil de Lesaca ha sido encontrada muerta en su domicilio una anciana de 70 años llamada Manuela Errojuriz, la que reconocida por los facultativos la muerte ha sido producida violentamente.

La guardia civil trabaja sin descanso para el descubrimiento del autor ó autores del hecho que hasta la fecha no han sido habidos.

El domingo por la noche ingresaron en el depósito municipal once individuos que los agentes de vigilancia Escudero y Fernandez recogieron por esas calles de Dios en bastante mal estado.

¡Buenas turcas, buenas!

Han regresado de su expedicion á los montes de Errazcu y Arizun, en Navarra, los cazadores de Oyarzun, Astigarra y esta ciudad, trayendo un hermoso jabalí que pesa unas ocho arrobas.

Apesar de lo abrupto del terreno que forma parte de la cadena del Pirineo, los bravos cazadores lograron levantar varias reses.

Los honores de la jornada fueron para el aguerrido cazador Lete (el menor, un muchacho de dieciocho años, hermano de Ramón Lete, otro de los mejores tiradores de Gipuzcoa, que mató el animal del primer disparo.

El Ayuntamiento de Orcaín ha acordado la rectificacion del catastro y la discusion de sus presupuestos.

Ha fallecido en Santesteban la señora doña Ana Irisarri de Valcarlos. R. I. P.

Segun telegrama recibido de D. Ricardo Samaniego, Corredor de Comercio, de esta plaza el domingo á las ocho y media de la mañana llegó á Cadiz el vapor correo de la Compañía Trasatlántica, Buenos-Aires, procedente de la Habana y Puerto-Rico sin novedad.

Ayer se sacrificaron en el matadero de cerdos de esta ciudad 176 reses.

Continúan con la mayor actividad los preparativos para la celebracion de una Exposicion en Burdeos, el próximo año 1895. Se verificará en la plaza de Quincoces y durará seis meses. Será internacional en lo que concierne á la generalidad de los productos para Francia, Argelia y Túnez, las colonias francesas y los países del Protectorado, así como para Inglaterra, Bélgica, Suiza, España, Portugal é Italia. Será universal y abierta á todos los países sin distincion en lo que solamente concierne á vinos, licores espirituosos, electricidad y ciencias sociales.

Las peticiones de admision deben hacerse antes del 31 de Diciembre actual. Un reglamento especial determina las condiciones de envío, recepcion y reexpedicion de productos, &c.

Con la correspondiente multa fué castigada una vecina de la Plaza del Castillo por haber depositado un cesto de basura en la vía pública.

Oos vigilantes nocturnos dieron ingreso en el depósito municipal á un individuo que produjo un escándalo monumental en la calle de Eslava.

Continúa la recoleccion de las olivas en toda la comarca de la ribera presentándose el fruto escaso pero en inmejorables condiciones.

Parece que la Direccion general de Aduanas, en vista de la actitud de los agentes de Irún y de Port Bou, ha dado instrucciones á los administradores de aquellas aduanas para que faciliten, en cuanto esté á su alcance, los endosos de consignaciones á las respectivas Agencias internacionales, y permitan el despacho de mercancías por sus propios dueños ó dependientes, autorizando al efecto los reconocimientos previos que sean precisos para redactar las declaraciones.

En la Admon. de D.ª Dolores Errea se han recibido billetes para el sorteo de Navidad, en los últimos está el premio gordo.

Durante la 1.ª decena del corriente mes se registraron en Pamplona 28 nacimientos y 26 defunciones. De los nacidos 12 lo fueron como varones y 16 hembras; de los fallecidos 14 y 12 respectivamente.

La Junta provincial de Instruccion ha comenzado á publicar en el Boletín de ayer los escalafones provisionales de los maestros y maestras de Navarra.

Ayer nos entregaron un par de guantes de caballero que se encontraron en la plaza del Castillo y se hallan en esta Redaccion á disposicion de su dueño.

Mañana miércoles 19 del actual a las 10 de la mañana en la iglesia parroquial de San Nicolás se celebrarán los funerales por el alma de D. Julian Aranzaz.

DIGESTIONES difíciles, vómitos después de las comidas, erupciones, dolores y pasadez del estómago; se corrigen, alivian y curan a la primera toma del Jarabe de pepsina y cortezas de naranjas amargas de Orive, de mayor eficacia y mas barato que el de Grimault y otros extranjeros. En Pamplona: Farmacia de J. Valencia.

ALGUNAS personas, antes de usar el Calligra Escrivá, han preguntado a su autor el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7) si la acción de su específico para la curación de los callos era corrosiva o química. Dicho señor nos encarga que digamos que es simplemente mecánica, natural e inofensiva.

PROBADO EL HENRI GARNIER & Co Cognac

Cultos

Santo de hoy.—Nuestra Señora de la O. Santo de mañana.—San Nemesio. EN SAN SATURNINO.—Cuarenta horas, se expone S. D. M. a las tres y media de la tarde y se reservará a las cinco y media concluyendo con el Santo Rosario.

Charada.

Me dió ayer tercera cuarta una muchacha muy bella, en un primera segunda, casa donde habita ella. El todo, lector amigo, es como nombre a mi amada; y aunque nada más te digo, acertarás la charada.

Solución a la anterior: QUESADA.

SERVICIO PARTICULAR DEL ECO DE NAVARRA

(Telegramas-Mencheta.)

Madrid 16 (1'15 tarde.)

(Atrasado.)

En busca de un ministro.

Sagasta ha vuelto a estar en Palacio con objeto de recibir órdenes de la Reina. Esta le autorizó para resolver la cuestión en la forma que crea conveniente.

A la salida de Palacio le pregunté qué había de nuevo y me contestó Sagasta que quizás no se concretara solamente a la sustitución del Sr. Salvador, sino que habría algún otro cambio.

Sigue la incertidumbre y nadie sabe a qué atenerse.

Madrid 16 (1'15 tarde.)

(Atrasado.)

Dos que no quieren y uno en puerta.

Sagasta ha dedicado toda la tarde a pasear. Después, en su casa, recibió al ministro de la Guerra y al de Gracia y Justicia.

Se confirma que Eguilior y Puigcerver no quieren aceptar la cartera de Hacienda.

En el salón de conferencias se insiste en que Canalejas será el que sustituya a Amós Salvador en Hacienda.

Madrid 17 (1 tarde.)

(URGENTE.)

El nuevo ministro.

Ha sido nombrado Canalejas ministro de Hacienda. Juraré hoy a las cinco y media y luego se celebrará Consejo.

Mañana se presentará el Gobierno completo en las Cortes.

Sagasta muéstrase satisfecho.

Madrid 17 (1'20 tarde.)

Los escolares.

Los alumnos de los Institutos han felicitado hoy a D. Alberto Bosch y Fustigueras por la campaña que ha hecho en su favor en el Senado.

Canalejas.

Este ministro asegura la tendencia proteccionista.

Al explicar el Gobierno la crisis en las Cámaras lo hará empleando una nota prudente.

Madrid 17 (1'30 tarde.)

Los presupuestos.

En cuanto terminen las vacaciones de Navidad el Sr. Canalejas presentará en la primera sesión los presupuestos; tiene trazado el plan y entiende que los ministros deben de ir al poder con soluciones concretas y maduras para plantearlas inmediatamente.

Madrid 17 (1'50 tarde.)

Una opinión.

Por las impresiones que saco respecto al proyecto arancelario deduzco que le entusiasman poco a Canalejas. Consiguiéndose la prórroga del Modus vivendi con Francia puede considerarse que todo se halla en buen camino. Apremia poco la revisión Arancelaria. Nada se dice acerca del personal.

Madrid 17 (5 tarde.)

La solución de la crisis.

En general ha sido bien acogida la entrada

en el ministerio de Hacienda del Sr. Canalejas especialmente por el ejército y marina, dados los compromisos que moralmente había contraído en diferentes conferencias en honor de la institución militar.

Sin embargo, es dudoso ó acaso imposible atenderles en sus aspiraciones.

El Sr. Quiñerz Más será nombrado subsecretario de dicho ministerio.

Madrid 17 (6 tarde.)

El acto de la jura.

Esta tarde ha jurado el cargo de ministro de Hacienda D. José Canalejas, el cual ha sido felicitado terminada la ceremonia por la Reina Regente.

La Bolsa.

Los valores han tenido hoy un alza debido a la entrada de Canalejas en el ministerio.

Fin de una huelga

Segun noticias de Málaga, han reanudado sus trabajos los operarios de la fábrica de Larios en medio del mayor orden.

Madrid 17 (6'10 tarde.)

Promesas de Canalejas.

El nuevo ministro ha manifestado que se promete obtener 500 millones de pesetas al hacer la liquidación de atrasos por la ley de moratorias, de los cuales destinaria 250 millones para la explotación de ferrocarriles secundarios, y la otra mitad en la creación de créditos agrícolas.

Madrid 17 (6'20 tarde.)

Los adivinos.

Algunos políticos manifestaban hoy que el ex-ministro Sr. Salvador de haber continuado en el ministerio, y aferrándose en hacer el empréstito con la garantía de la Tabacalera, irremisiblemente hubiera salido del Gabinete por motivos de delicadeza.

Madrid 17 (7 noche.)

Los conservadores.

Muestranse regocijados los conservadores por la solución de la crisis, creyendo muy efímera la existencia de Canalejas en el Gobierno porque ha contraído muchos compromisos de imposible realización, y que han de ser causa de que a cada paso provoque conflictos al Gabinete.

Madrid 17 (7'15 noche.)

Lo que hará Romero Robledo.

Mañana interpelará el Sr. Romero Robledo al Gobierno sobre la solución de la crisis, proponiéndose demostrar la incompatibilidad de Canalejas dados sus antecedentes en las cuestiones económicas con las aspiraciones de los gacacistas.

Madrid 17 (7'25 noche.)

Curiosidad de Cánovas.

El Sr. Cánovas ha designado a Cos-Gayon para que inicie mañana el debate en el Congreso, comenzando por preguntar a Canalejas que criterio tiene con respecto a los presupuestos que han de votarse en breve.

Conferencia.

Los Sr. Salvador y Canalejas han celebrado una conferencia de dos horas relacionada con diferentes asuntos del ministerio de Hacienda.

Madrid 17 (9 noche.)

El voto de confianza.

Se ha desistido por convenio del Gobierno con la mayoría de proponer a la Cámara un voto de confianza al Gabinete que preside Sagasta.

Madrid 17 (9'15 noche.)

Consejo.

Los ministros están en estos momentos reunidos, excepción hecha del señor Groizard que ha salido a las ocho y media para asistir al banquete que el Nuncio de Su Santidad dá a varios Prelados.

Lo que dice Groizard.

Interrogado por mí el ministro de Estado respecto de lo tratado entre ellos, me ha manifestado que el Gobierno se presentará primero en el Senado, dado el caso probable de que el Duque de Tetuan intente interpelar al Gobierno por la cuestión política, aceptando desde luego el debate en el Senado.

Madrid 17 (10 noche.)

Resolución de los ministros.

Se sabe que una vez enterado el señor Canalejas de los asuntos pendientes, se ha conenido en confeccionar los presupuestos a la mayor brevedad, exponiendo el nuevo ministro el pensamiento de dedicarse a ellos durante las vacaciones de Navidad que darán principio el día 22.

Indultos.

Ha sido concedido un indulto de pena de muerte correspondiente a la Audiencia de Guadalajara, y denegándose el que se refiere a una sentencia de la Audiencia de Cáceres.

Expedientes.

Después de larga discusión han sido resueltos por los ministros algunos expedientes correspondientes a los ministerios de Guerra y Fomento.

Madrid 18 (12'15 noche.)

18 (12'25)

Consejo.

UN RUEGO.

En el Consejo de ministros celebrado hoy, el Sr. Canalejas rogó a sus compañeros de Gabinete terminaran los presupuestos parciales para fines de mes.

Acuerdo.

Los ministros acordaron las argumentaciones para poder contestar a los ataques de las minorías contra la crisis.

El Ministro de Marina.

El Sr. Pasquin se ocupó de la propuesta de cruces pensionadas para la Marina.

Aplazamiento.

Se asegura que se ha aplazado la discusión sobre la revisión del proyecto arancelario hasta tanto que el Sr. Canalejas lo estudie.

Referente a Navarra.

Tambien se ocuparon los ministros de las dificultades de las elecciones de senadores de Navarra.

Madrid 18 (3 madrugada.)

Fracasaron.

Las relaciones comerciales que se pactaban con Alemania y los Estados Unidos han fracasado.

Por imitarnos.

La Cámara de Magnates de Hungría ha adoptado las modas de España.

Telegrama del Bolsin.

Madrid 18 (12'30 m)

MADRID.

Deuda perpétua 4% interior fin etc. 73'25

Id. fin próximo. 82'05

Exterior Contado. 82'05

BOLSA DE BARCELONA.

Interior fin de mes. 73'32

Exterior id. id. 81'97

BOLSA DE LONDRES.

1º exterior fin de mes. 73'18

Fundiciones de hierro

y fábrica de acero del Bidasoa.

Se pone en conocimiento del público que en el sorteo de las obligaciones de 1.ª emisión de esa Sociedad, celebrado ante el Notario don Salvador Echaide, en 15 de los corrientes, han quedado amortizadas las obligaciones números de la 11 a la 20, de la 551 a la 560, de la 271 a la 280 y de la 461 a la 477, además de las números 538, 539 y 540 que quedaron indicadas en el sorteo de la amortización del año de 1895.

Quedan indicadas para la amortización de 1895 las obligaciones números 478, 479 y 480. Pamplona 16 de Diciembre de 1894.—El Presidente, Fermin Roncal. 1-1

A los molineros.

En el molino de la Cueba, jurisdicción de la villa de Gallipienzo, se necesita un molinero que sepa estrictamente su obligación; se desea sea soltero ó viudo sin hijos. El que reúna esas condiciones, puede entenderse con el propietario.—José Esparza. 8-1

A tres reales paquete

de bujías de 5, 6 y 8 luces peso 400 gramos. Casa de Optico.—Chapitela 21. 20-3

La Union Aragonesa

Sociedad legalmente constituida y aprobados sus Estatutos por los Gobiernos Civiles de las tres provincias de Aragón y los de Navarra, Logroño, Guadalajara y Soria.

Dirección.—Torre Nueva, 11, Zaragoza. Esta Sociedad basándose en la mutualidad asegura el riesgo contra la muerte é inutilización del ganado Caballar, Mular, Asnal y Vacuno.

La Union Aragonesa ha pagado por siniestros en las tres provincias de Aragón, mayores sumas que entre todas las Sociedades juntas de esta clase de seguros que operan en dichas provincias.

Delegado en Navarra, D. Cayetano Lapoya, Pellejería, núm. 78, Pamplona. 30-7

Vueltas

no dar porque todo inutil es, vuestros vientres cada día iran a mas si no vais a casa de Moreno a comprarle un corse faja ó a que os lo haga a la medida. Un engaño es y probar se puede que no son corsés faja por el solo hecho de ponerle una tira por bajo. A 3 pesetas y de 15 para arriba hay un buen surtido. Chapitela 21. 8-4

Modista de sombreros.

Tiene modelos, formas, plumas y fantasias última novedad.

Se limpian guantes con perfeccion.—San Nicolas 35 y 37 principal. 3-3

Casa del Optico.

CHAPITELA, 21.

Gran surtido de gafas y lentes para toda clase de vistas, cristales de roca y Flin-Glass en armazones de acero, plata y oro de 5 a 300 reales.

Termómetros desde 4 hasta 200 reales. Infinidad de caprichos propios para regalos en lo más moderno que se ha fabricado hasta la fecha.

Se hacen las composturas de óptica. 20-3

El premio gordo!!!

Lo conseguirá el que para Navidad compre vinos, aguardientes y licores de todas clases en el acreditado almacén de Miguel Aldaz, Navarrería, 6, y Curia, 5. 10-8

Casa de huéspedes

Y HABITACIONES AMUEBLADAS

En la calle Eslava número 7 se ha establecido una casa de huéspedes lujosamente amueblada, la cual ofrece al público sus servicios con puntualidad, economía y esmero.

No confundirse Eslava 7. (antes Intendencia Militar) 3.º izquierda. 8-3

Venta de un armonium.

Se venderá uno de cinco octavas y diez registros, hallándose en estado de nuevo y el cual tiene excelentes voces.

Del precio y pago al contado ó a plazos se gu convenga.

Dará razon el organista de la villa de Urroz. 4-2 p.

Rico garbanzo de Castilla.

Se vende a los precios siguientes: Robo: a 17 pesetas 50 céntimos; a 18 y 50; a 22 pesetas; a 25'50, y a 27'50.

Dirigirse Curia, 7 y 9, piso 3.º 4-2 p

Administracion

de los Establecimientos provinciales de Beneficencia de Navarra.

El día 24 del actual y hora de las once de la mañana tendrá lugar en la Administración de los mismos, sita en el Hospital provincial, la subasta para el suministro de vaca y carnero al Hospital é Inclusiona provinciales con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Administración.

Pamplona 12 de Diciembre de 1894.—El Administrador, Vicente Marton. x 10-5

Máquinas fotográficas

placas, papel, tarjetas y todo lo necesario para hacer fotografías. Droguería de Negrillos. 20-16

Encuadernador

Se necesita uno con buenas referencias en casa de Velandia. 8-3

Vinos puros.

En los almacenes de D. Clemente Alcalde, calle Mayor, núm. 46 y Pozo blanco, núm. 11, se venden ricos vinos puros y sin mezcla a 15 y 20 céntimos pinta.

Aguardiente anisado superior a 60 céntimos pinta. 15-5

Sustitutos.

La Sociedad Casildo Iriarte y Comp.ª cederá a cuantos necesiten a precios económicos Pozo-Blanco 26 Pamplona. 8-6

Venta de casa.

A voluntad de su dueño se vende la casa número 3 de la calle de Compañía de esta Ciudad Para informe dirigirse a la Oficina Comercial de D. Antero Goñi Mártires de Cirauqui 52 2.º 7-6

LA SANGRE DEPAUPERADA

es por muchos conceptos una

DEBILIDAD HEREDITARIA

que conduce a la

ESCROFULA, ANEMIA,

Tisis y otras enfermedades.

EMULSION DE SCOTT

de Aceite de Hígado de Bacalao con hipofosfitos de Cal y Sosa

ENRIQUECE LA SANGRE

y domina así la Debilidad Hereditaria.

La Emulsión de Scott es el mas célebre medicamento creador de

CARNES SANAS Y FUERZAS.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES. Los frascos de la Emulsión de Scott legitima llevan en la cubierta la etiqueta que representa a un hombre con un bacalao a cuestas. Preparada por SCOTT y BOWNE, Nueva York. De venta en todas las farmacias y droguerías.



EL SEÑOR

D. JULIAN ARANAZ

Y MARTINEZ

Falleció el 15 del actual a los 61 años de edad.

Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa, hermano, hijos, primos, sobrinos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan asistir a los Funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Nicolás mañana miércoles, 19 del actual, a las diez de su mañana

El duelo se despide en la Iglesia. Pamplona 18 de Diciembre de 1894.

# Pectoral de Cereza

del Dr. AYER.

Si se toma cuando se está resfriado, se evita la tos. Cura las toses, las ronqueras y todas las enfermedades de la garganta por rebeldes y crónicas que sean. Todas las familias deben siempre tener un frasco del Pectoral de Cereza en casa, para poder tomar una dosis a los primeros síntomas de un resfriado, y así se evitan un gran número de enfermedades.

En la mayoría de los casos, un frasco del Pectoral de Cereza del Dr. Ayer basta para curar la tos, garrotillo, tos ferina y todas las enfermedades de la garganta y de los pulmones.

## El PECTORAL de CEREZA

del Dr. AYER

Pronto en obrar, seguro en la cura.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Co., Lowell, Mass., E. U. A. Lo venden los Farmacéuticos y Traficantes en Medicina.

¡PÓNGASE EN GUARDIA contra imitaciones espúreas. El nombre de "AYER'S CHERRY PECTORAL" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

# PASTILLAS PARA LA TOS DEL DR. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

Remedio seguro para calmar toda clase de tos, por rebeldes y crónica que sea, ya provenga de simples resfriados ó catarros, ya de bronquitis, tisis, coqueuche, etc. No contienen opio ni morfina.

ESPECIALIDADES DEL MISMO AUTOR DEBILIDAD, CONSUMCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, &c. ANEMIA PASTILLAS FOSFATADAS DR. KLEIN

ASMA LICOR ANTIASMÁTICO DEL DR. KLEIN

El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque. De venta.—D. Abundio Irisarri, Zapateria, 36.—Dr. Valencia.—Bolserías 5, —Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irurita, San Nicolás 18. D.—Joaquín Aguinaga, Zapateria, 25.—D. M. Martínez Chapitela, 15.—Autor, Dr. Klein Escudillers, 82, Barcelona.

## CARNE LIQUIDA 19 por 100 de peptona

del doctor Valdés García, Montevideo América del Sur.

Medalla de oro en las Exposiciones de Barcelona 1888, Paris 1889 y Génova 1892.

«EXTRACTO elaborado con la mejor carne de vaca del Uruguay,» eficazísimo y sin rival para combatir la debilidad y enfermedades del estómago, hígado, intestinos, anemia, tisis, etcétera, y reconstituyente poderoso en la convalecencia. Representante en España Rafael Truño, Fuencarral, 57, 2.º derecha, Madrid.

De venta en la Farmacia de Marquina, Nueva, 1, Pamplona.

## CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA

y Afecciones de los

BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

EMPLEAR LAS

CAPSULAS de TERPINOL de ADRIAN

En todas las Farmacias.

EXIJASE LA FIRMA ADRIAN

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 3 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

SALUD PARA TODOS

¡¡ La SANGRE es la VIDA !!

## EL ROB LECHAUX

Con los Zumos Concentrados y Yodurados de BERROS y ZARZAPARILLA ROJA

Preparado por Mario LECHAUX, Farmacéutico de Burdeos (Francia)

Este producto vegetal obtenido por aparatos de vapor especiales, activa la nutrición y la formación de los glóbulos rojos de la sangre; destruye la acidez y los principios morbosos que causan todas las enfermedades, impide y cura rápidamente las Glandulas, el Raquitismo, las Escrófulas, los Tumores blancos, las Xerpes, las Fistulas, las Caries, el Ozena, la Sifilis y los restos del mercurio, la Anemia, el Reumatismo, la Tisis, el Asma, etc., da a los niños raquíticos, la fuerza y los colores; a los ancianos el vigor; equilibra toda la sangre, impide las congestiones y apoplejias. — Vulnerarios certificados médicos y particulares. — Exijase sobre todos los frascos el Sello azul de la "Union de los Fabricantes Franceses" y la Firma del inventor: *Lechaux*

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

Venta al por Mayor: Mario LECHAUX, rue Sainte-Catherine, 164, BURDEOS

por curar todas las Enfermedades del Cutis.

HOGG, Farmacéutico, rue Castiglione, 2, en PARIS y en las principales Farmacias

## ACEITE de HIGADO de BACALAO de HOGG

Este Aceite extraído de los hígados frescos de bacalao recientemente pescados, es natural y absolutamente puro; lo pueden digerir los estómagos más delicados; su acción es curativa contra las Enfermedades del Pecho, Tisis, Bronquitis, Costipados, Desconfianza de los aceites de color moreno, a precios baratos, que son el producto de hígados corrompidos y para disipar su mal olor y su mal gusto, se presentan bajo la forma de Emulsiones, de Extractos, de Vinos, etc., mientras que el aceite de HOGG es de color amarillo claro, natural, conserva su buen gusto de pescado fresco y debe tomarse sin mezcla.

Exigir el nombre de Hogg y además la certificación de M. LESUEUR, Jefe de los trabajos químicos de la Facultad de Medicina de Paris, que deberá hallarse sobre la etiqueta de cada frasco triangular.

ADVERTENCIA. — Exijase en el rótulo el sello azul del Estado Francés.

## SERVICIOS



DE LA

Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Diciembre.

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Cataluña» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El día 20 de Santander el vapor «Alfonso XII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El día 30 de Cádiz el vapor «Buenos Aires» para Santander y 7 de Vigo el vapor «San Agustín».

Línea de Milinas.— El 7 de Barcelona el vapor «Leon XIII» para Port-Said, Aden, Singapore y Manila.

Línea de Buenos Aires.— El 3 de Enero de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para

Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Poo.— El 30 de Cádiz el vapor «Larrache».

Servicios de Africa.— Línea de Marruecos 18 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagon y Mogador.

Servicio de Tánger.— El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de vuelta.

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Fernández, Plaza del Comercio, 12. Sub-agente en Tafalla, D. José Ech. 19-12

# LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Gastarena y Egisquiza.

## CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

## COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

58 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.— MADRID

## GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser

DE

TODOS LOS SISTEMAS.

Venta á plazos y al contado

Tecenderías, número 35, PAMPLONA.

Único almacén donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles y económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros premios en todas las Exposiciones y la gran medalla de oro en la de Paris de 1889.—Fermin Ardanaz. 8-8

Productos Recomendados

DE

## A. GICQUEL

FARMACEUTICO DE 1.ª CLASE — PARIS

DIPLOMA DE HONOR

MEDALLA DE ORO

## Papel y Cigarros Antiasmáticos

De A. GICQUEL

Únicos productos antiasmáticos admitidos y premiados en la Exposición Univ. de Paris 1878

EMPLEADOS CON EL MAYOR ÉXITO 25 AÑOS HÁ

Calman instantáneamente los accesos más violentos de Asma, la Opresión, el Enfisema pulmonar y en general todas las Afecciones de las Vías respiratorias. El uso regular de estas preparaciones, aleja los accesos y hasta impide completamente su vuelta.

Precio, 12 reales caja.

## Pasta y Jarabe Pectorales de A. Gicquel

Curan con mucha rapidez la Tos y los Costipados más inveterados, las Bronquitis agudas ó crónicas, el Catarro pulmonar, la Grippe, Coqueuche, ó tos convulsiva. Alivio seguro é inmediato de la Tisis pulmonar.

Estas preparaciones pectorales, recomendadas por las celebridades medicas, producen efectos sedativos muy notables, sin que su acción afecte jamás el cerebro.

Precio, 12.º frasco y 8.º caja.

VÉNDENSE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS POR MAYOR, en MADRID: Agencia Franco-Hispano-Portuguesa, Sordo, 31.